Informativo da Prefeitura de

KOSAI

湖西市役所からのお知らせ

〔ポルトガル語版/Português〕No.172

- **Publicação**：Prefeitura de Kosai
- **Edição**：Setor de Atendimento ao Cidadão
  (Shimin-ka) ☎ 053-576-1213
  Fax 053-576-4880
- **Website**：
  https://www.city.kosai.shizuoka.jp/
- **Balcão de consultas para estrangeiros**
  ☎ 053-576-2211
  •Português 9:00 às 16:30 (segunda à sexta)
  •Espanhol 9:00 às 15:30 (segunda à sexta)

AGOSTO／2021

※Poderão haver casos de alterações no conteúdo publicado, devido aumento do contágio do novo coronavírus.

Enfrentamos qualquer obstáculo! どんな障害も突破！

Os salva-vidas do corpo de bombeiros, precisam manter a resistência física e mental forte, e também estarem sempre adquirindo novas habilidades para atender a qualquer chamada de socorro. Por isso, todos os dias fazem treinamentos rígidos.

＜ INFORMATIVOお知らせ ＞

Sobre a vacinação preventiva do Covid

新型コロナウイルスワクチンの接種について

▼Informações básicas:

◎A vacina é gratuita (¥ 0).

◎A vacina não é obrigatória.

Comunicamos as informações sobre os efeitos (previne o contágio e diminui o agravamento da doença) ,e riscos dos efeitos colaterais da vacina para a pessoa que deseja ser vacinada. Somente aplicamos a vacina após o paciente ler as informações, concordar e autorizar com a aplicação.

◎Às pessoas que têm alguma doença no momento, ou estão em tratamento, ou têm alguma preocupação quanto à vacina, pedimos para que consultem o seu médico ou o hospital de costume, e pensem se vão tomar a vacina ou não.

◎O tipo da vacina aplicada é a Pfizer

≪Sobre os efeitos, segurança e informações da vacina Pfizer≫

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/vaccine_tagengo.html

Pode ser lido em 19 idiomas

◎Consultas sobre os efeitos colaterais após tomar a vacina (governo de Shizuoka).É possível fazer consultas em 17 idiomas.

☎050-5445-2369 horário : 9:00 às 22:00 (todos os dias)

◎Centro de chamadas(Call Center) sobre o covid (Ministério da Saúde, Trabalho e Bem-estar)

COVID-19 Vaccines ☎0120-761-770 （gratuito）

・Em português, espanhol, inglês, chinês e coreano: 9:00～21:00

・Em Tailandês: 9:00～18:00

・Em vietnamita: 10:00～19:00

▼programação

Estamos eviando a「ficha da vacina(cupom) 」pela seguinte ordem:

1． Idosos com mais de 65 anos (já foi enviado)

2． Pessoas com doenças crônicas（aqueles que já tinham a doença）（já foi enviado）

3． Para os funcionários de instituições que cuidam de idosos ou outros (asilos ,etc)（já foi enviado）

4． Pessoas com 60 a 64 anos（já foi enviado）

5． Para funcionário das escolas primárias e ginasiais, creches e pré-escolas(nas férias de verão)

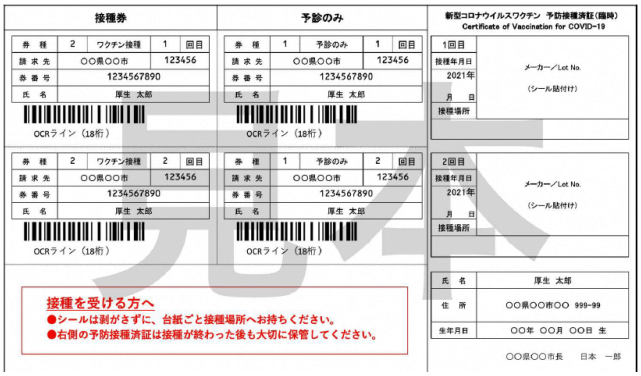
6． Pessoas menors de 59 anos（será enviado, por ordem de idade maior para menor）

▼como tomar a vacina

1.As pessoas que tem o endereço registrado em Kosai-shi, receberão por correspondência a「”ficha da vacina(cupom)” para as 2 doses e os “ questionários”」

（Continua na página 2）

≪Exemplo da ficha(cupom) da vacina≫



≪Modelo do questionário para a vacina≫

≪Vejam por aqui a tradução do questionário≫

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/vaccine_tagengo.html

Pode ser lido em 19 idiomas

2. Quando chegar o「Cupom da vacina」e o「Questionário』, deverão agendar o local, dia e horário das 2 doses para a vacina.
（É preciso tomar a 2ª dose deixando um intervalo de 3 semanas）

≪Sistema de agendamento≫

https://jump.mrso.jp/222216/

3.A vacina será aplicada no local, dia e horário agendado.

≪O que é necessário levar no dia≫

①ficha da vacina（cupom）

②questionário（favor preencher o questionário em japonês, olhando o questionário traduzido em português. Podem escrever o nome e endereço em letra de forma(alfabeto)）

③documento de identificação(Ex: zairyucard,carteira de motorista, cartão do seguro de saúde,etc)

▼**Informações:** Setor de Promoção da Saúde
(Kenkoo Zooshin-ka)
☎ 053-576-1697 (no dias úteis, 9:00 às 17:00)

Chegou o Verão! 夏本番（なつほんばん）！

Vamos tomar cuidado com acidentes na água (afogamentos) e com a insolação.

■Cuidados a tomar para evitar acidentes na água

1. Não se aproxime de lugares perigosos (locais de entrada proibida, locais proibidos para nadar,etc)
2. Não entre na água quando consumir bebida alcoólica, quando sentir falta de sono ou quando sentir muito cansaço.
3. Não confie muito na sua resistência física e técnica
4. Não deixe a criança sozinha, deixe-a ao alcance a sua vista
5. Obedeça as normas de uso da praia e da piscina
6. Esteja atento com as notícias meteorológicas e se for mau tempo, não chegue perto dos rios e outros
7. Use, sem falta, o colete salva-vidas sempre que for pescar ou passear de barco.
8. Faça exercícios físicos preparatórios antes de nadar.

●Dicas do salva-vidas do corpo de bombeiros

1.Para não se afogar: usem coletes salva-vidas e calçados próprios para uso na água (marine shoes), que possam facilitar a boiar na água.

2.Se por acaso se afogar: procurem abrir os braços e as pernas e espere boiando até ser socorrido.

3.Se ver alguém se afogando: jogue ao alcance dela, algo que ela possa segurar na mão ou abraçar no peito para que possa boiar

■Cuidados a tomar para evitar a insolação

1. Verifique constantemente a temperatura do ambiente
2. Mantenha a temperatura ambiental na média de 28ºC. Procure usar o ar condicionado ou ventilador.
3. Mesmo que não tenha sede, procure tomar líquidos constantemente!
4. Ao sair de casa não coloque roupas apertadas. Procure usar roupas confortáveis, leves e refrescantes
5. Não se esforce demais e quando sentir algo estranho na condição física ou da saúde, procure parar e descansar logo.
6. Procure controlar e balancear as refeições no dia-a-dia para controlar a saúde.

●Dicas do salva-vidas do corpo de bombeiros

1.a pessoa está inconciente ou estranha

2.a pessoa não consegue tomar líquidos sozinho

Estando nessas 2 situações, é muito perigoso!

Não perca tempo e chame logo a ambulância! (☎119)

※ligando no ☎119, é trasnferido para o centro de intérpretes.

■Prevenção da Insolação e do contágio do covid

Se estiverem fora de casa, podem tirar a máscara , deixando uma distância de mais de 2 metros com as outras pessoas, para evitar a insolação.

▼**Informações:** Corpo de Bombeiros・
Setor de Prevenção e Defesa
(Shooboo Honbu・Keiboo-ka)
☎ 053-574-0219　FAX 053-574-0215

Aviso para as pessoas inscritas no Seguro Nacional de Saúde Enviamos a cobrança do seguro no dia 15 de julho.

国保加入中の皆さんへ7月15日に納税通知書を発送しました。

Em 15 de julho(5ª) enviamos a cobrança do seguro de saúde.

Mesmo o titular da família não estando inscrito no seguro, se alguém da família estiver inscrito, a cobrança será enviada no nome do titular da família.

Se deseja pagar por débito automático, favor preecher e enviar o formulário de solicitação de débito automático em anexo.

Caso tenham dificuldades no pagamento das cobranças por motivos de diminuição da renda devido ao contágio do novo cororavírus, venham fazer a consulta para fazer o acordo de parcelamento ou pedido de redução dos valores da taxa, dependendo do caso poderá ser aceita.

Portanto procurem vir fazer a consulta o mais breve possível.

▼**outros:** apartir deste ano, será possível pagar pelo sistema do aplicativo (PayPay, LINEPay)

▼**Informações:** Setor de Seguro e Aposentadoria (Hoken Nenkin-ka) ☎ 053-576-4585 FAX 053-576-4880

Como descartar materiais recicláveis de plástico

プラマーク品の出し方

★Materiais recicláveis de plástico com a marca “Pura”, são as vasilhas, pacotes, embrulhos de plástico usados nas mercadorias.

(Marca Pura) Essa é a marca do material reciclável de plástico

※É preciso esvaziar e limpar antes de descartar.Se não conseguir retirar a sujeira, deve descartar como lixo queimável.

▼**local para descartar os materiais com a marca Pura:**

Região de Kosai:colocar no conteiner instalado no posto de coleta do lixo

Região de Arai: colocar na rede amarela colocada no posto de coleta do lixo.

▼**Informações:**Setor de Medidas de Redução do Lixo (Haikibutsu Taisaku-ka)☎:053-577-1280 FAX:053-577-3253

【website】Kosai-shi Risaikuru Buscar

(Atividade de Apoio da Secretaria de Educação de Kosai)

Divirta-se com idiomas de diversos países!

いろいろな国の言葉で楽しもう！

Venham se divertir com leitura de livros, teatrinos usando cartões de papel gigante e brincadeiras com as mãos, em três idiomas.

▼**quando:** 8/29 (dom) 14:00 às 15:30※recepção: 13:40~

▼**local:** Biblioteca Central de Kosai

▼**palestrantes:** grupo Litlle Monsters（leitura de livros em inglês）
Horino Leiko (Miriam)（leitura de livro, em português）
Grupo Donguri（teatrinho com bonecos de dedos, em japonês）

▼**alvo:** pais e filhos ※podem participar adultos sozinhos.

▼**limite de pessoas:** 30 famílias (pais e filhos)

▼**custo:** adulto ¥300 e criança（maior de 3 anos）¥100 ※pagar no dia

▼**modo de inscrição:** fazer a inscrição antecipada, por telefone

▼**início da inscrição:** apartir de 1º de agosto (dom)

※Se for cancelado devido ao aumento do contágio do covid, avisaremos individualmente.

▼**Informações :** Kokonetto Taono Puusan
(japonês) Taguchi ☎080-6912-4757/ Sahara ☎090-9922-6034
(português) Horino (Miriam) ☎ 090-3957-4053

Feriados da Prefeitura de Agosto

8月の市役所のお休み

Fechado aos sábados, domingos e feriados

9 de agosto(2ª): feriado transferido (Dia da Montanha)

Pagamento dos Impostos em Agosto

8月の納税

Prazo de pagamento: **31 de agosto de 2021**

❑**Imposto residencial municipal e da província (2ª parcela)**

▼**Informações :** Setor de Imposto (Zeimu-ka)
☎ 053-576-4536 FAX. 053-576-1896

❑**Taxa do Seguro Nacional de Saúde (2ª parcela)**

▼**Informações :** Setor de Seguro de Saúde e Aposentadoria (Hoken Nenkin-ka) ☎ 053-576-4585 FAX. 053-576-4880

População de Kosai (dados atuais de 30 de junho de 2021)

（湖西市の人口（2021年6月30日現在）

【Total geral de habitantes】

Homens	Mulheres	Total
30,123	28,655	58,778

【Habitantes estrangeiros】

Homens	Mulheres	Total
1,934	1,502	3,436

【Total geral de estrangeiros por nacionalidade】

Nacionalidade	Habitantes	Porcentagem de estrangeiros dentro do total de habitantes
brasileiros	1,858	54.07%
peruanos	470	13.68%
vietnamitas	339	9.87%
indonésios	240	6.98%
filipinos	215	6.26%
outros	314	-

Suiyoobi e Kinyoobi Chikyukko Hiroba
水(みず)よう日(び)・金(きん)よう日(び)ちきゅうっこひろば

Ajudamos nas tarefas escolares das crianças. Os pais também podem aprender o japonês e sobre os detalhes da escola japonesa. Para participar, passará por uma entrevista.

▼**trazer:** tarefas: livro de Kokugo, lápis, borracha e caderno.
▼**local:** Kosai Shimin Katsudoo Center Emina, 2º andar (atrás da estação de Washizu)　▼**custo :** ¥300/aula

dia da semana	mês	dia	horário
quarta	9	1,8,15,22,29	15:30〜17:30
sexta		3,10,17,24	18:00〜19:30

Natsuyasumi Chikyuukko
（夏休(なつやす)みのちきゅうっこ）

▼**quando:**

mês	dia	horário
8	2, 4, **8**（※）, 18, 20, 25, 27	13:30〜15:30

※8 de agosto:reunião dos pais（esperamos pela visita dos pais）
▼**local:** Kosai Shimin Katsudoo Center Emina, 2nd (atrás da estação de Washizu)　▼**custo :** ¥300 por aula
▼**trazer:** tarefas: livro de Kokugo, lápis, borracha e caderno.

Nihongo Café にほんごカフェ

Vamos estudar japonês, em diálogo simples e fácil de entender.
▼**quando:** domingo　※comparecer no dia, direto no local
▼**local:** Shimin Katsudoo Center Emina 2F ▼**custo :** ¥0（grátis）
▼**população alvo:**adultos(idade acima de estudantes colegiais)

dia da semana	mês	dia	horário
domingo	8	1,8,22,29	10:00〜12:00
	9	5,12,26	

＊Kosai Tabunka Kokusai KooryuuSuishin Gyoomu Jutaku Jigyoo

Consulta Jurídica Gratuita para Estrangeiros
外国人無料相談(がいこくじんむりょうそうだん) (c/ hora marcada)

※Se precisar de intérprete, fale na hora da reserva.
▼**local:** Kosai Shimin Katsudoo Center Emina 1°andar
▼**trazer :** zairyuu card, passaporte
▼**custo:** gratuito

▼**tipos de consultas:** problemas do dia-a-dia, sobre processos de visto de permanência, divórcio, dívidas
▼**outros:** 45 minutos p/consulta. Reserva até 3 dias antes do dia
▼**Informações e reservas:** Associação de Intercâmbio Internacional de Kosai (KOKO)☎ /FAX: 053-575-2008
(intérprete em português na segunda-feira das 12:30〜14:30)

Dia de semana	mês	dia	horário
quarta	8	4	13:30〜16:30
quarta	9	1	13:30〜16:30
domingo		19	10:00〜13:00

Palestra sobre a compreensão Internacional 「Viajando para as Filipinas em busca de estagiários」

▼**quando:** 5 de setembro（dom） 13：30〜15：30
▼**local:** Omote Washizu Tamokuteki Hall
▼**conteúdo:** sobre os estagiários das Filipinas
▼**palestrante:** Yamamoto Takahiro
▼**custo:** ¥ 300
▼limite de pessoa: 20 pessoas
＊será transmitido pelo facebook (grátis)

▼**Informações e inscrição:** Associação de Intercâmbio Internacional de Kosai (KOKO)☎ /FAX: 053-575-2008
(intérprete em português na segunda-feira das 12:30〜14:30)

＊ Plantão do mês de Agosto 9:00〜17:00　8月(がつ)の休日当直医(きゅうじつとうちょくい) ＊

Dia		Hospitais e Clínicas	Telefones
1	(dom)	Seien Hifuka-Clínica de Alergia (Dermatologia/ alergologia)	☎ 053-574-3741
8	(dom)	Kurinikku Ida (Clínico geral/cirurgia/gastroenterologia/mamas)	☎ 053-595-1188
9	(2ª)	Ariki Ganka (oftalmologia)	☎ 053-576-0053
15	(dom)	Gotoo Naika Iin (Clínico geral/pediatria)	☎ 053-572-3292
22	(dom)	Arai Ganka (oftalmologia)	☎ 053-594-7104
29	(dom)	Ushida Kurinikku (Cirurgia/ clínico geral/ gastroenterologia/ pediatria/ dermatologia)	☎ 053-574-2252

※Atenção! Podem haver alterações súbitas das clínicas de plantão. Confirmem as informações atualizadas no site “Hamana Ishikai”.
☆Atendimento de Emergência：Kosai Byooin ☎ 053-576-1231 (intérprete em português de segunda a sexta-feira das 9:00 às 12:00.)
Hamana Byooin ☎ 053-577-2333 (intérprete em português de terça a sábado das 9:00 às 13:00.

＜ CONSULTAS 相談 ＞

Exame de AIDS e consultas

エイズ検査・相談 (marcar hora)

▼**data e horário**: 26 de agosto (5ª) 9:30 às 11:00
9 de setembro (5ª) 9:30 às 11:30

▼**local:** Prédio do Governo de Shizuoka Chuuen (oeste) no consultório do 1º andar (Chuuen Soogoo Choosha Nishi - kan 1 kai Kenshin Shitsu)〔Iwata-shi Mitsuke 3599-4〕

▼**assunto:** exame de sangue para pessoas preocupadas com a possibilidade de contágio da doença ou tirar dúvidas.

※não tem intérprete em português

▼**informações** : Centro de Saúde e Assist. Social Seibu (Seibu Kenko Fukushi Center)☎ 0538-37-2253 Fax.0538-37-2224 ※Por ser com hora marcada, favor telefonar antes. O custo do exame e consulta é gratuito.

Consultas Sobre Naishoku, trabalhos em casa

内職相談

▼**requisitos necessários:** conversação em japonês, saber ler e escrever em japonês

▼**data e horário:** terça-feira 9:30～16:30

※6 de abril (3ª) não funciona.

▼**local:** Arai Chiiki Center

▼**assunto:** Consultas sobre trabalhos em casa(Naishoku)

▼**informações:** Agência de Emprego Público de Hamamatsu Posto em Kosai (Hello Work Hamamatsu)☎ 053-594-0855

“Hellowork Hamamatsu” Consultoria Trabalhista para Estrangeiros “Posto de Atendimento de Kosai”

ハローワーク浜松（湖西相談室）の外国人相談コーナー

Consulta sobre empregos,seguro desemprego, etc

▼**quando:** terça à sábado (9:30～17:00)
※intérprete em português e espanhol.
(10:00～12:00 e 13:00～17:00)

▼**local:** Arai Chiiki Center

▼**custo :** Gratuito

▼**atenção:** por ordem de chegada. Não pode agendar. Dependendo da situação, poderá alongar a hora de espera ou não poderá ser atendido no dia.

▼**informações:** Consultoria Regional de empregos de Kosai
☎ 053-594-0855

Consultas para mulheres

女性相談

A consultora ouvirá suas preocupações e inseguranças. Por mais que seja pequena a preocupação, podem consultar.

▼**quando:**1ª, 2ª,3ª, 4ª quinta-feira do mês (exceto nos feriados)
Consultas por telefone: pergunte na hora da reserva
Pessoalmente: 13:00～16:00 (faça a sua reserva)

▼**local :** falamos na hora da reserva

▼**Reservas:** Setor de Atendimento ao Cidadão da Prefeitura de Kosai (Kosai Shiyakusho Shimin Kyoodoo-ka), nas terças e quartas-feiras das 9:00 às 13:00 (Não funciona nos feriados)
☎ 053-576-1213

☆Se precisar de intérprete, fale na hora da reserva.

Consultas Jurídicas para estrangeiros （外国人のための相談会）

Com consultor estrangeiro ou com intérprete em português em cada consulta.

☆ Associação de Intercâmbio Internacional de Hamamatsu HICE

▼**local:** Hamamatu-shi Naka-ku Hayauma-cho 2-1, CREATE Hamamatsu 4F ☎ 053-458-2170 **Fax:** 053-458-2197
E-mail: info@hi-hice.jp

＜Espaço de consultas para estrangeiros residentes na região.＞
Consultas do dia-a-dia com consultor estrangeiro
▼**quando :portugues** segunda à domingo 9:00～17:00
espanhol: segunda à sexta 9:00～17:00
domingo: 13:00～17:00

＜Consulta gratuita Jurídica e consultas do cotidiano)
(Fazer a reserva até 3 dias antes)
Advogados ▼**data :** 14 (sab) e 26 (qui) de agosto
Despachantes ▼**data :** 7 (sab) e 19 (qui) de agosto

☆ Associação de Intercâmbio Internacional de Toyohashi

(Toyohashi-shi Eki Mae Oodoori 2 choome 33-1 Kaihatsu Biru 3º andar ☎ 0532-55-3671)

＜Consultas do dia-a-dia ＞
▼**data e horário :**
Terça e quinta-feira
1º e 3º sábados
e domingos
10:15～17:00

＜ SAÚDE 健康 ＞

Programação	participantes	quando		local	levar
Entrega do Boshi Techoo (caderneta materno-infantil) e aula p / gestantes	Gestantes	Recepção nos dias úteis	8:30～17:00 ※quarta-feira 8:30～12:00	Centro de Saúde (Oboto) 1º andar Setor de Saúde	・Atestado de Gravidez ・Caderneta materno infantil(p/quem tem) ・zairyuucard e cartão de aviso do My number
Aula sobre comidinhas para bebês ★	nascidos em abril de 2021	26/agosto(5ª)	9:15～11:00 ※Recepção: 9:00～9:15	Centro de Saúde (Oboto) 2º andar Eiyoo Shidoo Shitsu	・Caderneta materno-infantil ・toalha de banho
	nascidos em maio de 2021	30/setembro (5ª)			
Aula para mães de bebês de 7 a 8 meses	nascidos em dezembro de 2020	17/agosto(3ª)	9:15～11:30 ※Recepção: 9:00～9:15		・Caderneta materno-infantil ・toalha de banho ・questionário ・suporte(canguru)
	nascidos em janeiro de 2021	14/setembro(3ª)			
Aula de aniversário de 1 ano da criança	nascidos em setembro de 2020	18/agosto(4ª)	9:15～10:30 ※Recepção: 9:00～9:15	Centro de Saúde (Oboto) 2º andar Kenkoo Hooru	・Caderneta materno-infantil ・Toalha de rosto
	nascidos em outubro de 2020	9/setembro(5ª)			
Exame de 1 ano e 6 meses ★	nascidos em janeiro de 2020	4/agosto(4ª)	13:20～ ※Recepção: 13:00～13:20		・Caderneta materno-infantil ・toalha de banho ・questionário ・escova de dentes ※vir com os dentes escovados
	nascidos em fevereiro de 2020	8/setembro(4ª) ＊			
Aula para crianças de 2 anos e seus pais	nascidos em 6 de junho de 20 julho de 2019	30/agosto(2ª)	13:20～ ※Recepção: 13:00～13:20		・Caderneta materno-infantil ・questionário ・escova de dentes ※pais e filhos, venham com os dentes escovados
	nascidos em 21 de julho à 9 de agosto de 2019	13/setembro(2ª) ＊			
Exame de 3 anos ★	nascidos em maio de 2018	25/agosto(4ª)	13:20～ ※Recepção: 13:00～13:20		・Caderneta materno-infantil ・toalha de banho ・questionário ・escova de dentes ※vir com os dentes escovados
	nascidos em junho de 2018	15/setembro(4ª) ＊			
Consulta de desenvolvimento infantil (com hora marcada)	Consultas sobre pré-natal,puericultura,desenvolvimeto da criança,alimentação,nutrição,dentição,etc. Reservar sua hora por telefone até um dia antes da consulta.Os interessados que necessitem de intérprete,deverão se informar no Centro de Saúde.				
	Interessados＊Para evitar o contágio do novo coronavirus, é preciso marcar hora, mesmo só para pesar.	31/agosto(3ª) 29/setembro(4ª)	※Recepção: 9:30～11:00	Centro de Saúde 2°andar (prédio Oboto) Kenkoo Hooru	Caderneta materno-infantil / toalha de banho
Espaço para Brincadeiras (Asobi no hiroba)	Poderão estar medindo o peso, altura, usar os brinquedos, e brincar à vontade.Participem sem compromisso. ※Os interessados que queiram consultar, favor procurar o Auxílio na Criação da Criança. (Kosodate Shien-ka)				
	Interesssados	segunda à quinta 9:00～15:00 ☆ sexta 13:00～15:00		Centro de Saúde(Oboto) Salão Asobi no Hiroba 2ºandar	
[Atenção]	● Não será enviado o aviso. ●Escovar os dentes antes vir ao exame.Não pode comer e beber no local d exame. ● O número de vagas no estacionamento do Centro de Saúde (Oboto) é limitado. Poderão usar o estacionamento atrás da Prefeitura. ●Antes de vir, favor medir a febre. ●Tomem medidas de prevenção contra o contágio. ●Se a criança ou alguém da família estiver doente, não venham no exame. ● Se estiverem preocupados ou com dúvidas, entrem em contato conosco.				

★ **Nos exames de 1 ano e 6 meses, de 3 anos, consultas de 2 anos tem intérprete em português e espanhol nos dias com ＊.**
Nos outros dias não tem intérprete. Se precisar de intérprete em outras ocasiões, entrem em contato com a prefeitura.

☆ **Nos dias 4, 9, 25 sábados, domingos e feriados não funciona.**

▼**Informações :** Setor de Assuntos Infantis e da Família. (Kodomo Katei-ka) ☎ 053-576-4794 Fax.053-576-1220